



大会
第五十三届会议
正式记录

Distr. General
29 October 1998
Chinese
Original: English

第五委员会

第9次会议简要记录

1998年10月16日,星期五,下午3时,在纽约总部举行

主席: 阿别良先生.....(亚美尼亚)
行政和预算问题咨询委员会主席: 姆塞莱先生

目录

议程项目 118:联合国经费分摊比额表(续)

本记录可以更正,请更正在一份印发的记录上,由代表团成员一人署名,在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

下午 3 时宣布开会。

议程项目 118: 联合国经费分摊比例表(对 A/C.5/53/23 和 24)

1. 主席回顾说,委员会第 7 次会议决定推迟审议波斯尼亚-黑塞哥维那在 A/C.5/53/23 号文件所载信中提出的关于暂时免于适用《宪章》第十九条的要求,以待收到刚果提出类似要求后再行审议。这一要求现已作为 A/C.5/53/24 号文件印发。

2. Topić 女士(波斯尼亚-黑塞哥维那)说,波斯尼亚-黑塞哥维那代表团建议在非正式协商中讨论此一问题。

3. Gotienne 先生(刚果)说,10 月 15 日标志着完全摧毁刚果的银行业和行政结构的战争终止的第一周年。刚果一直一丝不苟地缴付其联合国摊派会费,但因刚果目前的特殊困难情况,不得已才提出暂时免于适用第十九条的要求。刚果代表团同意波斯尼亚-黑塞哥维那提出的在非正式协商中讨论此一问题的要求,并希望委员会在最近的将来对此项要求作出有利的响应。

4. Schlesinger 先生(奥地利)代表欧洲联盟发言,他说,欧洲联盟完全同意波斯尼亚-黑塞哥维那代表提出的建议。欧洲联盟赞赏波斯尼亚-黑塞哥维那寻求变通性,并期望尽早讨论此事。

5. Watanabe 先生(日本)说,日本代表团也支持这项建议。

6. Powles 夫人(新西兰)说,新西兰代表团支持波斯尼亚-黑塞哥维那和刚果提出的要求,并同意两项要求皆应在非正式协商中讨论。

7. 张万海先生(中国)说,中国代表团在委员会第 7 次会议上已说明对此一问题的看法。中国现在同意在正式协商中讨论此一问题。

8. Mirmohammad 先生(伊朗伊斯兰共和国)说,伊朗代表团原先希望委员会将仿照其最近处理类似要求的方式就波斯尼亚-黑塞哥维那和刚果提出的要求行事。不过,伊朗可以同意在非正式协商中审议此事。

9. Herrera 先生(墨西哥)说,墨西哥代表团感谢波斯尼亚-黑塞哥维那和刚果显示的变通性。墨西哥认为,所有关于免于适用第十九条的要求皆应逐案和按照议事规则审议,但可以同意关于非正式协商的提议。

10. Medina 先生(摩洛哥)说,摩洛哥代表团也感谢波斯尼亚-黑塞哥维那和刚果显示的变通性。摩洛哥重申其对该两项要求的支持。

11. Buergo-Rodriguez 女士(古巴)说,古巴代表团原先期望委员会仿照其就几内亚比绍和格鲁吉亚提出的要求所作决定就这两项要求作出决定。不过,古巴可以接受非正式讨论此事的提议,希望委员会将在同等对待所有会员国的基础上迅速处理这两项要求。

12. Kabir 先生(孟加拉国)说,孟加拉国代表团也欢迎波斯尼亚-黑塞哥维那和刚果显示的变通性。孟加拉国希望尽快在非正式协商中讨论此一问题。

13. Darwish 先生(埃及)说,埃及代表团也赞同委员会似乎可以接受的在非正式协商中讨论此事的提议。波斯尼亚-黑塞哥维那和刚果显示的这种善意总是有助于委员会的工作的。

14. Sial 先生(巴基斯坦)说,巴基斯坦代表团在委员会第 7 次会议上已说明其立场,当时巴基斯坦支持在同等对待所有会员国的基础上处理波斯尼亚-黑塞哥维那提出的要求。巴基斯坦本着同样精神对待刚果的要求。巴基斯坦原本希望委员会在本次会议解决此事,现在希望非正式协商迅速作出决定。

15. Daka 先生(赞比亚)说,赞比亚代表团支持这两项要求,并同意在非正式协商中讨论此事。

16. Armitage 先生(澳大利亚)说,澳大利亚代表团也感谢波斯尼亚-黑塞哥维那和刚果的变通性。非正式协商应能使委员会有机会恢复一些在审议该问题时所需的程序规律。在不损及委员会面前两项要求的情形下,澳大利亚代表团认为,此问题涉及《宪章》的一项规定,因此具有广泛影响。委员会在非正式谈判中应探讨如何确保今后让该规定发挥其原定的效用。

17. Elmontaser 先生(阿拉伯利比亚民众国)说,象一些其他国家代表团一样,利比亚代表团原来期望委员会仿照其以前处理所提要求的方式来处理这两项要求。利比亚不反对波斯尼亚-黑塞哥维那提出的也经刚果支持的在非正式协商中讨论此事的建议。利比亚感谢两国代表团的变通性,希望非正式谈判中将表现出同样的变通性。

18. Lozinski 先生(俄罗斯联邦)说,俄国代表团感谢波斯尼亚-黑塞哥维那和刚果的变通性,可以同意在非正式协商中讨论此一问题。

19. Shearouse 女士(美利坚合众国)说,美国也感谢两国代表团在非正式协商问题上表现的变通性。不过,最适宜审议此一问题的论坛应是会费委员会,美国代表团希

望能將此兩項要求轉移至該委員會討論,這樣第五委員會也可以從其意見獲益。

20. Bay 先生(新加坡)說,新加坡代表團對有困難的會員國合法尋求免于適用第十九條持同情看法,認為提出這類要求的現有程序是適當的。新加坡希望在不正式協商中將會審議該問題的所有方面。

21. Saha 先生(印度)說,印度代表團感謝波斯尼亞-黑塞哥維那和剛果的變通性。重要的是,確保同等對待所有會員國。印度代表團可以同意非正式協商,希望這些協商將參照有關國家遭遇的極大困難作出正面決定。

22. Jaremczuk 先生(波蘭)說,波蘭代表團的立場與代表歐洲聯盟的奧地利代表所述的一樣。

23. Al-Malek 先生(阿拉伯聯合酋長國)說,聯合酋長國代表團感謝波斯尼亞-黑塞哥維那和剛果同意在不正式協商中討論它們提出的要求。聯合酋長國在同等對待所有會員國的基礎上支持關於豁免的兩項要求。

24. Abdullah 先生(巴林)說,他在委員會第 7 次會議上,已說明巴林代表團關於波斯尼亞-黑塞哥維那所提要求的立場。本着同樣精神,巴林支持剛果所提要求,並感謝兩國代表團的變通態度。

25. 主席說,他認為委員會希望儘早舉行非正式協商,以期就將向大會建議的關於波斯尼亞-黑塞哥維那和剛果所提要求作的決定達成協議。

26. 就這樣決定。

下午 3 時 30 分散會。